

العواصم العربية. وقد أعادت، أربع دور نشر فقط، طباعة مجموعة من الأعمال، منشورة كلها، تقريباً، في بيروت. وهي:

□ تساهم دور النشر بالتعريف بالنشاط الفلسطيني الثقافي في الخارج، فتعيد نشر الكثير من الكتب الفلسطينية والعربية التي تصدر في

الناشر	المؤلف	الكتاب
مكتبة دانيال — الناصرة منشورات أيسار منشورات أيسار منشورات الأسوار — عكا دار الكاتب	د. صادق جلال العظم عاصم الجندي براء الخطيب غازي الخليي د. ماهر الشريف	في الحب والحب العذري عز الدين القسام انهم يأتون من الخلف المرأة الفلسطينية والثورة الأممية الشيوعية وفلسطين عروبة مصر وامتحان التاريخ أخبار النساء
مكتبة دانيال — الناصرة مكتبة دانيال — الناصرة منشورات صلاح الدين — القدس	غالي شكري ابن قيم الجوزية غبريال غارسيا ماركيز عطاش جبر	ليس للكولونيل من يكاتبه الجنس في أدب يوسف ادريس القرامطة
مكتبة دانيال — الناصرة مكتبة دانيال — الناصرة	مايكل دي خويه سلوى خماش أحمد بهاء الدين خليل النعيمي نبيه عاقل	المرأة العربية والمجتمع التقليدي أيام لها تاريخ الرجل الذي يأكل نفسه خلافة بني أمية

مترجمات جاهزة. أما عنصر المبادرة، في هذا الخصوص، فهو الغائب. إذ لم تحمل إلينا أنباء الداخل سوى صدور ثلاثة كتب مترجمة هي:

□ لا نجانب الصواب إذا قلنا أن الترجمة لون مفقود في النشاط الثقافي داخل فلسطين. ويبدو أن دور النشر تتكل على ما تقذفه إليها بيروت من

المؤلف	الناشر	اللغة المترجم إليها	الكتاب
سهام داود إميل حبيبي جون ديفيس	— مفراس — القدس دار الوحدة — نابلس	العبرية العبرية العبرية	ديوان «أعشق بالحبر الأبيض» المتشائل دراسة في الصراع العربي — الاسرائيلي

بالفتيان. ويجدر، هنا، ذكر بعض المحاولات التي اهتمت بهذا الجانب، فقد صدرت قصص الأطفال الآتية:

□ فيما يتعلق بأدب الأطفال، بدأ مؤخراً اهتمام بطيء به. وكانت دار صلاح الدين — القدس، قد أعادت نشر أغلب كتب «دار الفتى العربي». ولكن يلاحظ غياب المجالات المتخصصة

الناشر	المؤلف	الكتاب
دار الكاتب دار الكرمل —	محمود شقير محمد الريماوي عبد اللطيف ناصر	الجندي واللعبة القرد يقرع الطبل صوص فادي